

**ZMLUVA**  
**O SPOLUPRÁCI A VZÁJOMNOM POSKYTNUTÍ SLUŽIEB**  
**TASR č.: 15/2025/Z**

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

**Národné divadlo Košice**

Hlavná 58  
042 77 Košice

zastúpené pánom **Mgr. art. Andrej Šoth, ArtD.**,  
generálnym riaditeľom  
Zriaďovateľ: Ministerstvo kultúry SR, zriaďovacia  
listina MK-3905/2023-110/7836  
IBAN:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO: 31 299 512

IČ DPH: SK2021469758

ďalej len „NDKE“

**Tlačová agentúra Slovenskej republiky**

Dúbravská cesta 14  
841 04 Bratislava  
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu  
Bratislava III, Oddiel: Po, Vložka č. 37/B

zastúpená pánom **PhDr. Vladimírom Puchalom**,  
generálnym riaditeľom

IBAN:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO: 31 320 414

IČ DPH: SK2020291064

ďalej len „TASR“

### **I. Preambula**

Táto zmluva vychádza zo zásady vzájomnej výhodnosti pre zmluvné strany, ich korektného konania a ďalej zo zásady vzájomnej informovanosti a serióznosti. Zmluvné strany sa zaväzujú, že pri svojom konaní budú uvedené zásady plniť.

### **II. Úvodné ustanovenie**

Národné divadlo Košice je štátnou príspevkovou organizáciou zriadenou Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky a Tlačová agentúra Slovenskej republiky zriadená zákonom č. 385/2008 Z. z. o Tlačovej agentúre Slovenskej republiky a o zmene niektorých zákonov podľa platných ustanovení Obchodného zákonníka uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci a vzájomnom poskytnutí služieb.

### **III. Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán pri ich spolupráci a vzájomnom poskytovaní služieb pri propagácii predstavení, udalostí a aktivít NDKE, ako aj propagácii TASR ako mediálneho partnera NDKE.

#### **IV. Plnenia zmluvných strán**

1. TASR sa ako mediálny partner zaväzuje:
  - a) poskytovať v rámci svojich príslušných spravodajských servisov, ako aj na internetovej stránke TASR informácie najmä o:
    - významných skutočnostiach a diani v NDKE, významných projektoch NDKE,
    - významných hosťovaniach NDKE v zahraničí a hosťovaniach zahraničných súborov na scéne NDKE,
    - premiérach umeleckých súborov NDKE, a to Činohry NDKE, Opery NDKE a Baletu NDKE počas platnosti tejto zmluvy, výročiach NDKE, inscenáciách a významných osobnostiach NDKE,
    - ďalších významných podujatiach organizovaných NDKE,
  - b) poskytovať informácie podľa písmena a) formou správ, článkov, rozhovorov a reportáží. TASR je povinná poskytovať predmetné informácie neustranne, overené, neskrešlené a zrozumiteľné. Obsah a forma poskytnutia informácií o NDKE je v kompetencii TASR. Vstupné fakty a potrebné podklady pre spracovanie informácií alebo sprostredkovanie osôb na rozhovor zabezpečí NDKE podľa požiadavky TASR,
  - c) uverejniť v rámci Originálnej textovej služby (ďalej len „OTS“) jednu správu mesačne v servise TASR a na [www.teraz.sk](http://www.teraz.sk).
  - d) zabezpečiť pre NDKE prístup do spravodajských servisov TASR:
    - domáci servis,
    - easy servis,
    - foto servis (foto na web neobmedzene počas trvania zmluvy),
  - e) umiestniť logo NDKE do sekcie mediálne podporovaných subjektov na webovom sídle [www.tasr.sk/podporujeme](http://www.tasr.sk/podporujeme), s aktívnym prelinkovaním loga na [www.sdke.sk](http://www.sdke.sk).
2. TASR určuje na spracovávanie informácií o divadle pre svoje spravodajské servisy domácu redakciu (kontakty: e-mail: [domred@tasr.sk](mailto:domred@tasr.sk)). Túto osobu je TASR oprávnená kedykoľvek jednostranne zmeniť bez potreby uzatvorenia dodatku k tejto zmluve.
3. NDKE sa počas trvania tejto Zmluvy zaväzuje:
  - a) umiestniť logo TASR pod označením „mediálny partner“ v nasledovných tlačových a propagačných materiáloch NDKE:
    - bulletin premiér Činohry, Opery, Baletu
    - plagáty k premiéram Činohry, Opery, Baletu
    - webové sídlo NDKE.
  - b) umiestniť logo TASR pod označením „mediálny partner“ na webovom sídle [www.sdke.sk](http://www.sdke.sk), s aktívnym prelinkovaním loga na [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk),
  - c) poskytovať TASR informácie o premiérach a významných podujatia NDKE v rôznych formátoch:
    - pre web partnerov - videá zo skúšok, prestavení a pod. v dĺžke do 2 minút,
    - pre rozhlasových partnerov - audio výstupy, pre printových partnerov - fotografie a texty,
  - d) umožniť TASR výrobu spravodajských audio a video materiálov z pripravovaných premiér, tlačových konferencií, zo skúšobného procesu a podobne,
  - e) poskytnúť TASR dva (2) ks vstupeniek na každú premiéru v divadelnej sezóne a umožniť TASR vstup na predstavenia NDKE počas platnosti tejto zmluvy na účely plnenia záväzkov podľa odseku 1 písm. a) a b) tohto článku zmluvy v počte 8 vstupeniek mesačne; TASR je povinná požiadať o umožnenie vstupu na predstavenie NDKE najneskôr tri dni pred uskutočnením príslušného predstavenia a to na e-mailovú adresu.
  - f) NDKE ako zástupcu pre poskytovanie informácií potrebných na spracovanie príspevkom o NDKE poveruje, vedúcu oddelenia komunikácie a marketingových aktivít, tel. kontakt (túto osobu je NDKE oprávnené kedykoľvek jednostranne zmeniť bez potreby uzatvorenia dodatku k tejto zmluve).

## **V. Iné práva a povinnosti**

1. Spravodajský servis podľa článku IV. ods. 1 písm. d) tejto zmluvy bude TASR dodávať NDKE elektronicky, a to jeho sprístupnením prostredníctvom internetu na webovom sídle [www.tasr.sk](http://www.tasr.sk) na základe prístupového mena a hesla oprávňujúceho NDKE na vstup do spravodajského servisu. TASR si vyhradzuje právo kedykoľvek zmeniť poskytnuté prístupové meno a heslo; zmenu prístupového mena a hesla TASR oznámi NDKE najneskôr v deň účinnosti tejto zmeny.
2. NDKE berie na vedomie, že spravodajský servis je vytvorený na účely spravodajstva a na použitie fotografií a/alebo záznamov zobrazujúcich/zaznamenávajúcich fyzické osoby sa môže podľa všeobecne záväzných právnych predpisov vyžadovať splnenie ďalších podmienok (napríklad súhlas dotknutých fyzických osôb resp. ich oprávnených zástupcov). Splnenie týchto podmienok je povinné pred takýmto použitím zabezpečiť NDKE.
3. TASR touto zmluvou neudeľuje NDKE žiadne privolenia od fyzických osôb zobrazených/zaznamenaných na fotografiách a/alebo záznamoch, ktoré sú obsiahnuté v spravodajskom servise, okrem oprávnení, ktoré vyplývajú TASR z príslušných právnych predpisov a súhlasov udelených od dotknutých osôb v súvislosti so spravodajským servisom a zverejnením informácií v rámci spravodajského servisu podľa tejto zmluvy. NDKE je povinné pred použitím fotografií a/alebo záznamov obsiahnutých v spravodajskom servise získať všetky potrebné privolenia fyzických osôb zobrazených/zaznamenaných na fotografiách a/alebo záznamoch (prípadne od ich oprávnených zástupcov), ktoré platné všeobecne záväzné právne predpisy na takéto použitie vyžadujú.
4. Zmluvné strany sú povinné navzájom si poskytovať potrebnú súčinnosť a všetky informácie nevyhnutne potrebné a užitočné pre plnenie predmetu tejto zmluvy.
5. Akákoľvek korešpondencia a dokumenty budú v rámci plnenia predmetu zmluvy posielané prioritne e-mailom, ďalej osobne, faxom alebo poštou doporučenou zásielkou. Písomnosť zaslaná e-mailom bude považovaná za doručení, len pokiaľ adresát potvrdí jej prijatie tiež e-mailom.

## **VI. Osobitné dojednania**

1. TASR si k dielam/záznamom/databázam, ktoré dodá pri plnení tejto zmluvy, uplatňuje príslušné autorské práva a práva súvisiace s autorským právom, ktoré mu v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov patria, alebo ktoré podľa tohto zákona vykonáva.
2. NDKE môže počas trvania tejto zmluvy použiť spravodajský servis ako zdroj informácií pre svoje vnútorné potreby.
3. NDKE môže počas trvania tejto zmluvy sprístupniť verejnosti informácie pochádzajúce zo spravodajského servisu podľa článku IV. ods. 1 písm. d) tejto zmluvy na spravodajské (informačné) účely len na webovom sídle [www.sdke.sk](http://www.sdke.sk):
  - a) Textové správy z dodaného spravodajského servisu v neobmedzenom kvantitatívnom rozsahu; sprístupnené textové správy je odberateľ povinný označiť pôvodom zdroja (autor: TASR). V prípade, že odberateľ akýmkoľvek iným než gramatickým alebo štylistickým spôsobom redakčne zasiahne do obsahu textovej správy, tzn. že správu upraví doplnením, skrátením a pod., je povinný takto sprístupnenú správu označiť pôvodom zdroja, resp. autorstvom takým spôsobom, z ktorého bude zrejmé, že správa bola redakčne upravená („autor: TASR/ redakcia“ alebo „autor: TASR/redakcia/meno editora“ alebo „autor: TASR/meno editora“), Textové označenie pôvodu zdroja je možné nahradiť grafickým znakom - logom dodávateľa, ktoré dodávateľ poskytne odberateľovi na vyžiadanie.

Označenie pôvodu zdroja resp. autorstva musí byť uvedené bezprostredne nad, pod, alebo vedľa textu správy. Z označenia pôvodu zdroja resp. autorstva musí byť zrejmý súvis medzi textom správy a jej autorstvom. Odberateľ nie je oprávnený uvádzať medzi označenie pôvodu zdroja resp. autorstva a text správy iné texty či odkazy na iné texty, ktoré môžu vytvárať dojem, že ich autorom je tiež TASR.

V prípade, ak text správy obsahuje explicitné uvedenie zdroja resp. autorstva správy, odberateľ je povinný pri editácii správy túto časť textu zachovať.

4. Na internetovej stránke [www.sdke.sk](http://www.sdke.sk), ktorá obsahuje textovú správu, fotografiu a/alebo záznam z dodaného spravodajského servisu, je NDKE povinné uverejniť text: „*Všetky práva vyhradené. Publikovanie alebo ďalšie šírenie správ, fotografií a záznamov zo zdrojov TASR je bez predchádzajúceho písomného súhlasu TASR porušením autorského zákona*“.
5. NDKE nie je oprávnené použiť spravodajský servis na iné účely alebo iným spôsobom ako je uvedený v bode 2 až 4 tohto článku zmluvy alebo nad rámec oprávnení ustanovených všeobecne záväzným právnym predpisom bez predchádzajúceho písomného súhlasu TASR a nie je oprávnené ho v rozpore s touto zmluvou poskytnúť, postúpiť alebo sprístupniť ďalším osobám.
6. NDKE nesmie poskytnúť prístupové meno a heslo poskytnuté zo strany TASR podľa článku V bodu 1 tejto zmluvy tretím osobám (okrem poverených osôb zo strany NDKE, najmä zamestnancom oprávneným nakladať s predmetným menom a heslom). NDKE je povinné oznámiť TASR akékoľvek používanie poskytnutého prístupového mena a hesla neoprávnenou osobou, o ktorom sa dozvie.
7. NDKE je oprávnené použiť dodaný spravodajský servis len počas trvania tejto zmluvy.
8. NDKE si k materiálu, ktorý poskytne pri plnení podľa článku IV ods. 3 písm. d) tejto zmluvy, uplatňuje príslušné autorské práva a práva súvisiace s autorským právom, ktoré mu v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v znení neskorších predpisov patria alebo, ktoré podľa tohto zákona vykonáva. Tento materiál je TASR oprávnená zaradiť do svojich spravodajských servisov a v rámci predmetu svojej činnosti poskytovať tretím osobám (napr. svojim klientom) pre ich vnútorné potreby alebo na ďalšie použitie, a to bez časového a územného obmedzenia. Súhlas s takýmto použitím je udeľovaný bezodplatne.

## **VII. Odplata a platobný styk**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že hodnota plnenia podľa článku IV ods. 3 tejto zmluvy, ktoré NDKE na základe tejto zmluvy poskytne TASR počas platnosti celej tejto zmluvy, predstavuje sumu 1.000,- € + DPH (slovom jedentisíc eur)
2. Zmluvné strany sa dohodli, že hodnota plnenia podľa článku IV ods. 1 tejto zmluvy, ktoré TASR na základe tejto zmluvy poskytne NDKE počas platnosti celej tejto zmluvy, predstavuje sumu 1 000,- € + DPH (slovom jedentisíc eur).
3. K cenám podľa odsekov 1 a 2 tohto článku zmluvy bude účtovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že za plnenia podľa tejto zmluvy si vystavia vzájomné faktúry najneskôr 15 dní po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy so splatnosťou 30 dní od ich vystavenia, ktoré si vzájomne započítajú.
5. Odberateľ podpisom tejto zmluvy súhlasí so zasielaním elektronických faktúr dodávateľa v súlade s ustanovením § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. a súčasne potvrdzuje, že súhlasí s podmienkami ich zasielania. Elektronická faktúra je daňovým dokladom. Vierohodnosť pôvodu, neporušenosť obsahu a čitateľnosť elektronickej faktúry je zabezpečená kvalifikovaným elektronickým podpisom v zmysle § 71 ods. 3 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. a podľa zákona č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o dôveryhodných službách) v znení neskorších predpisov. Dodávateľ sa zaväzuje elektronickú faktúru doručovať na e-mailové adresy a. Elektronická faktúra sa považuje za doručení dňom nasledujúcim po dni jej sprístupnenia odberateľovi. V prípade nedoručenia elektronickej faktúry sa odberateľ zaväzuje bezodkladne o tejto skutočnosti informovať dodávateľa prostredníctvom e-mailovej adresy [e-faktura@tasr.sk](mailto:e-faktura@tasr.sk). V prípade nesplnenia oznamovacej povinnosti sa elektronická faktúra považuje za riadne doručení a dodávateľ nie je povinný jej odoslanie preukazovať.
6. Faktúry budú obsahovať náležitosti daňového dokladu v zmysle Zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení posledných zmien. K uvedenej sume bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
7. V prípade, ak nebude faktúra spĺňať náležitosti podľa bodu 6 čl. VII tejto Zmluvy, strana, ktorá faktúru obdržala, je oprávnená zaslať faktúru nespĺňajúcu zákonné náležitosti naspäť strane, ktorá ju vydala. Splatnosť takto vrátenej faktúry začína plynúť v zmysle čl. IV Zmluvy až po vystavení novej faktúry.

## **VIII. Trvanie a ukončenie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú **20. 02. 2025** do **31. 01. 2027**. Uplynutie doby podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Zmluvy nemá vplyv na povinnosť splnenia záväzkov zmluvných strán vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
2. Pred uplynutím doby je možné zmluvu ukončiť dohodou zmluvných strán, vypovedaním zmluvy alebo odstúpením od zmluvy podľa bodu 3 a 4 tohto článku Zmluvy
3. Pokiaľ niektorá zmluvná strana neposkytne plnenie, na ktoré sa zaviazala podľa tejto zmluvy, a ani po výzve nepríde k náprave, považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy, pričom ktorákoľvek zmluvná strana má právo od Zmluvy jednostranne odstúpiť pri podstatnom porušení povinnosti vyplývajúcej z tejto Zmluvy.
4. Účinky odstúpenia od zmluvy podľa čl. VIII, bod 4 nastávajú doručením písomného odstúpenia od zmluvy druhej strane. Zmluvné strany sú povinné si vysporiadať navzájom svoje záväzky vyplývajúce zo zmluvy do 30 dní od nadobudnutia účinnosti odstúpenia od tejto Zmluvy.
5. Zmluvu je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená ukončiť pred uplynutím doby stanovenej podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy aj bez udania dôvodu, a to na základe písomnej výpovede doručenej druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúcim po dni jej doručenia.

## **IX. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnení podľa osobitného predpisu (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov), no nie skôr ako 20.2.2025.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou očíslovaných, písomných dodatkov k tejto zmluve, podpísaných zmluvnými stranami na tej istej listine. Zmeny vykonané iným spôsobom sú neplatné a pre zmluvné strany nezáväznú.
3. V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatné z dôvodu rozporu so zákonom, zmluvné strany sa dohodnú na takej zmene zmluvy, aby dohodnuté podmienky boli čo najpodobnejšie pôvodnému riešeniu.
4. Právne vzťahy v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Všetky vzťahy z tejto zmluvy vyplývajúce, alebo s touto zmluvou súvisiace, vrátane prípadných sporov, ktoré medzi zmluvnými stranami vzniknú, sa riadia Obchodným zákonníkom a ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, 2 pre TASR, 2 pre NDKE.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej ustanoveniam rozumejú, že ju uzatvárajú slobodne a bez nátlaku. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že zmluva je pre nich vzájomne výhodná a vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľbu, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi. Osoby, ktoré uzatvárajú zmluvu v mene zmluvných strán tejto zmluvy, týmto vyhlasujú, že sú osobami oprávnenými uzatvoriť túto zmluvu.

V Košiciach, dňa .....

V Bratislave, dňa.....

---

za Národné divadlo Košice  
**Mgr. art. Andrej Šoth, ArtD.**  
generálny riaditeľ

---

za Tlačovú agentúru Slovenskej republiky  
**PhDr. Vladimír Puchala**  
generálny riaditeľ